

90 Años
Balli
 pinturerías
 Casa Central G. Fico: Calle 18 N°343
 En Santa Rosa:
 Av. Luro 1.131 - Av. Luro y Alvear
 Av. Ameghino esq. Av. Edison



REGION[®]

La Pampa

Un puente de comunicación

25° AÑO DE CIRCULACION

NUEVO TELEFONO
(02954) 387-800

Del 18 al 24 de Septiembre de 2015 - Año 25 - N° 1.195 - R.N.P.I. N° 359581 - Redacción: Urquiza 640 - Santa Rosa
 Provincia de La Pampa - Patagonia Argentina - info@region.com.ar - www.region.com.ar - Director Propietario: Gerardo Yanes

Por 1ra vez en La Pampa se corre los "200 Kilómetros de Súper TC2000"

El martes 15 se llevó a cabo el lanzamiento de la 10ma edición de los "200 Kilómetros de Súper TC2000" que se realizará entre el 25 y el 27 del corriente en el Autódromo Provincia de La Pampa, siendo la primera vez que este clásico del automovilismo argentino se disputará fuera de la provincia de Buenos Aires.

En Sede Central del ACA

El lanzamiento fue en el 9no piso de la sede central del Automóvil Club Argentino (Av. Del Libertador 1850 de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires), y contó con la presencia del secretario de Turismo de La Pampa Santiago Amsé; el presidente de la CDA del ACA, Ing. Carlos García Remohí y los pilotos de Súper TC2000 que compiten con las escuderías oficiales: Néstor Girolami (Peugeot Total Argentina), Facundo Arduso (Equipo Fiat Petronas), Norberto Fontana (Equipo YPF Chevrolet), Emiliano Spataro (Renault Sports) y Matías Milla (Toyota Team Argentina)...



Este clásico del automovilismo argentino, por primera vez se disputará fuera de la provincia de Buenos Aires y el escenario elegido es el Autódromo Provincia de La Pampa, uno de los mejores circuitos del país, dicho por los pilotos, organizadores y medios especializados. El lanzamiento fue nada menos que en la sede central del Automóvil Club Argentino en Buenos Aires y contó con la presencia del secretario de Turismo de La Pampa Santiago Amsé; el presidente de la CDA del ACA, Ing. Carlos García Remohí y los pilotos oficiales de Súper TC2000 Girolami, Arduso, Fontana, Spataro y Matías Milla.

Mas de 100 industriales en la Jornada de UnILPa



El ministro Goyeneche se mostró complacido por la presencia de tan importante número de empresarios pampeanos y Varela, presidente de UNILPA, dijo estar muy conforme con el encuentro, donde hubo mesas de trabajo abiertas y participativas.

Organizado por UNILPA y con el acompañamiento del Gobierno de La Pampa, a través del Ministerio de la Producción, se realizó el sábado 12 de septiembre en Quemú Quemú, la "1ra Jornada de la Industria Pampeana 2015 - Más industrias, mejor provincia", un encuentro donde participaron más de un centenar de industriales pampeanos.

El cónclave estuvo encabezado por el ministro de la Producción,

Pedro Goyeneche; la subsecretaria de Industria, María Teresa Álvarez, desde Nación, Jimena Iglesias, el presidente de UNILPA, Gustavo Varela y el intendente Rodolfo Calvo. En la oportunidad se reunieron empresarios de distintos puntos de la Provincia que participaron de diversas mesas de trabajo y elaboraron un documento. Las autoridades presentes al término de la jornada recorrieron industrias locales...

EPET de Macachín otra vez ganó "Desafío Eco"



Durante dos días el Autódromo recibió la visita de más de 1.200 personas entre delegaciones de alumnos y docentes de escuelas técnicas de todo el país y de Uruguay. En el transcurso del evento también se presentó la Muestra "A 10 años de la Ley de Educación Técnica Profesional"

Ante una multitud de espectadores, la EPET N° 5 de Macachín ganó otra vez el "Desafío Eco", la competencia de autos eléctricos desarrollada el fin de semana pasado del domingo 13 de septiembre en el Autódromo Provincia de La Pampa, con la participación de

125 escuelas secundarias de educación técnica de Argentina y de Uruguay. Este equipo del sureste pampeano, venía de ganar la fecha anterior en Termas de Río Hondo y como habíamos anticipado, eran favoritos para esta carrera en la provincia...

HERRAJES
GALLO
El quillito de los herrajeros
 Av. San Martín 375 + S. Rosa
 Telefax: 45-7700

Versión digital y archivo
www.region.com.ar



Concierto de Gian Luca Ullua en Parque Luro este domingo 20



Con el auspicio de la Secretaría de Turismo, el cantante Gian Luca Ullua ofrecerá un concierto en las escalinatas del Museo El Castillo de Parque Luro, con entrada libre y gratuita, este domingo 20 de septiembre a partir de las 17 hs...

10º Torneo Argentino de Jabalí Macho al Acecho



El ganador del 10º Torneo y de la gigantesca Copa Challenger, resultó ser el cazador de Santa Rosa Luis Díaz Castañeira...

Cereales • Copetín • Repostería
 Frutas secas • Condimentos
 Quesos • Productos
 Jams helados y dietéticos

La Gauchita
 Especias

El mundo de lo natural
 Venta por mayoreo y menor

Tel: (02954) 41-41-99 / Frigoyen 254

Periódico GRATUITO / FREE Newspaper

Edición Nacional «Diario del Viajero» LA TRAYECTORIA Y EL INSTANTE

Por Elizabeth Tuma y Carlos Besanson

El flujo de noticias e informaciones que recibe el hombre moderno es tal, que resulta apabullante para aquel que no tiene la...

Nota completa en tapa del Suplemento.

Pampeano de 13 años se lleva el Premio Heracles de Natación



En el marco del Match Interfederativo de Natación que se desarrolló el pasado fin de semana en el Club All Boys de Santa Rosa, Nicolás Weigandt batió un doble récord nacional en los 200 y los 400 metros combinados, lo que lo llevó a hacerse poseedor del Premio Heracles 2015 en esta disciplina...

Expo Vivero 2015



Una nueva edición de Expo Vivero se desarrollará los días 10 y 11 de octubre en el Jardín Botánico de Toay, emplazado en la calle Chimango, a 500 metros de la Avenida Perón...

Tienda de accesorios e insumos para
MÚSICOS
 44G
 440 GARAGE
 Av. San Martín (E) 521 - Tel: 704645
 Santa Rosa / Facebook: 440garage
 info440garage@gmail.com

SERVICIO DIARIO A BUENOS AIRES
 CARGAS GENERALES • MUDANZAS • ENCOMIENDAS
 COMISIONES • CONTRARREEMBOLSOS

expreso Rocinante

BUENOS AIRES: Australia 2758
 Tel: (011) 4303-3130 / Telefax: 4301-3781
 e-mail: info@expresorocinante.com
 Web: www.expresorocinante.com.ar

EN SANTA ROSA
 Parque Industrial
 Calle 5 esq. 6

Telefax:
(02954) 45-5836
 Tel: 38-6666

Servicios diarios entre las localidades de: TRENQUE LAUQUEN / GENERAL PICO / GENERAL ACHA / SANTA ROSA

REGION Un puente de comunicación es marca registrada ante la D.N.R. Título N° 2.492.280. Redacción y Publicación: Urquiza 640. Telefax: (02954) 43-2164. rotativa - Santa Rosa - La Pampa - República Argentina. Publicación declarada de Interés General por el Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 359581 - Directores: María Martínez y Gerardo Yanes. Todos los derechos reservados. La Dirección no se hace responsable por las notas firmadas por personas e instituciones o por otras fuentes, las cuales pueden coincidir o no con nuestro pensamiento redaccional sobre el tema - Impreso en Argentina por Agencia Periodística CID Av. de Mayo 666 Tel: (011) 4331-5050 - Buenos Aires. PRINTED IN ARGENTINA.

Presentan un nuevo video de promoción turística de La Pampa



La Secretaría de Turismo de La Pampa, exhibirá el próximo miércoles 23 de septiembre a las 18:30 hs. en la sala del Cine Amadeus, de Santa Rosa, un nuevo video de promoción turística de La Pampa. #FeelingLaPampa

El mismo fue un trabajo diseñado y editado por la Diseñadora en Comunicación Visual Anahí

Cespedez, con la producción y colaboración de la Secretaría de Turismo.

Para más información, comunicarse con el Departamento de Desarrollo y Promoción Turística Secretaría de Turismo de La Pampa - (02954) 425060/424404 www.lapampa.tur.ar

10 Y 11 DE OCTUBRE EN EL BOTÁNICO

Nueva edición de Expo Vivero



Anunciaron el evento, la directora de Recursos Naturales, Marisa Urioste; el intendente de Toay, Ariel Rojas, y la directora de Producciones Alternativas, Karina Poma.

VIENE DE TAPA

Marisa Urioste indicó que este año han sido invitados 80 expositores, "lo que demuestra que la actividad ha ido creciendo a partir de algunas acciones tomadas desde el ministerio en apoyo a estas actividades, y de la promoción que la misma Expo Vivero le ha realizado a los viveros comerciales, paisajistas, a los horticultores, etc." Dentro del Jardín Botánico hay plantas nuevas que se han incorporado y el público las podrá apreciar a lo largo de su recorrido y adelantó que se entregará folletería donde se podrán identificar aves. "El ecosistema del Jardín Botánico ha cambiado y en función de la cantidad de árboles, del agua y del cuidado se han identificado una gran cantidad de especies de aves".

Rojas destacó que la actividad se desarrolla en conjunto entre el Ministerio de la Producción y la Municipalidad de Toay, "donde tratamos de ofrecer los mejores espectáculos y un buen fin de semana para que la familia entera

pueda llegar hasta este lugar, con entrada libre y gratuita".

Actividades

El sábado 10 de octubre se abrirá al público a partir de las 12:00 horas. Habrá charlas sobre el avance de la Floricultura y la Jardinería en La Pampa. Presentación de manual y Censo 2014. Mini Jardines. Diseño de Jardines Acuáticos. Árboles: importancia en su implementación.

A partir de las 17:00, Shows musicales: Fernando Mansilla y su grupo; Trigueña Jazz Band; Grupo Generación.

El domingo 11 de octubre, la apertura será a las 10:00 horas. Se ofrecerán las temáticas: Todo sobre el compost. Estilos de diseño a través del tiempo. Jardinería y Diseños Zen y Feng Shui. Cocinado con flores, a cargo del chef Ricardo Belfiore y Pepo Astolfo.

Los shows musicales a partir de las 17:00 horas, con Contragolpe; Alquimia; y Los de Castex. Habrá patio de comidas. Se estima el cierre de la Expo Vivero para ambos días a las 20:00 horas.

ESTE DOMINGO 20

Concierto de Gian Luca Ullua en la Reserva Parque Luro



Las escalinatas del Museo El Castillo de Parque Luro, han sido escenario de grandes recitales, conciertos de piano, tenores, coros, orquestas y bailarines.

Con el auspicio de la Secretaría de Turismo, el cantante Gian Luca Ullua ofrecerá un concierto en las escalinatas del Museo El Castillo de Parque Luro, con entrada libre y gratuita, este domingo 20 de septiembre a partir de las 17 hs.

Retomando el ciclo cultural "Música en El Castillo", Turismo de la Provincia presentará en la jornada previa al Día de la Primavera, un espectáculo de primer nivel para disfrutar de ver y escuchar en familia, al ganador del concurso televisivo "Dar la Nota" (llevándose 200 mil pesos de premio), que se emite por el Canal 13, un artista pampeano que está teniendo éxito a nivel nacional.

El secretario de Turismo, Santiago Amsé, adelantó que posteriormente, el domingo 27 de septiembre "Gian Luca nos acom-

pañará en la Feria Internacional de Turismo, donde compartirá el stand que La Pampa tiene en el Predio Ferial de Palermo, en Buenos Aires, donde además de la promoción gastronómica se difundirá a nivel cultural las bondades pampeanas", manifestó.

Gian Luca Ullua

En tanto, Gian Luca Ullua confirmó que la actuación en el Parque Luro será con su banda completa que viajará desde Buenos Aires "los esperamos a todos, va a ser seguramente una tarde hermosa, vamos a estar presentando temas inéditos del nuevo disco", afirmó. Ullua se encuentra hace casi dos años en Buenos Aires estudiando Introducción Artística en la Academia Sebastián Mellino en pos de perfeccionar sus dotes naturales de artista.



Ullua al momento de ganar el concurso televisivo "Dar la Nota" de Canal 13

Alberto Enrietti
ARQUITECTO

edison 857
arquit@edison857.com.ar
Tel: (02954) 15-596052
Telefax: (02954) 450101

Organiza: Asociación Agrícola Ganadera de La Pampa

89ª EXPOSICIÓN AGRÍCOLA, GANADERA, COMERCIAL, INDUSTRIAL Y SERVICIOS

Kennel Club Argentino (Registro Nacional de Razas)
Remate General (Domingo 4 de Octubre)
Gran Remate Criollos del Calderal (Sábado 3 de Octubre)
Capacitación de Equinoterapia

Escuela de Arte Ecoartístico "PAMPA MIA"
Juegos y Simulacros

LA RURAL
Santa Rosa - La Pampa - Arg

2, 3 y 4 de Octubre de 2015

INFORMES: (02954) 432487 / 15318365 - www.aaglp.org.ar

PLANO TURISTICO DE PARQUE LURO BILINGÜE **NUEVO**

2da Actualización

- Información turística y de Servicios
- Senderos, Avistajes, Guiadas
- Bilingüe: Castellano / Inglés

Consíglalo en empresas auspiciantes, oficinas y empresas de turismo y en nuestra Redacción: Urquiza 640, S. Rosa o por tel: (02954) 43-2164

\$30

DOMINGO 20 DE SEPTIEMBRE
Entrada libre y gratuita

Música en El Castillo

GIANLUCA ULLUA

En las escalinatas del Museo "El Castillo" Reserva Provincial Parque Luro a las 17 hs.

Artista pampeano ganador del concurso de TV "Dar la Nota" del Canal 13 Nacional. Concierto con su banda completa que viajará desde Buenos Aires.

Reserva Provincial **PARQUE LURO**
parqueluro.tur.ar

TURISMO **La Pampa**
lapampa.tur.ar

Mas de 100 industriales en la Jornada de UnLPa en Quemú

VIENE DE TAPA

El ministro Goyeneche se mostró complacido por la presencia de tan importante número de empresarios pampeanos, "en las mesas de trabajo se realizaron propuestas muy interesantes, tuvimos la posibilidad de conocer jóvenes empresarios que están en otros rubros de la producción y muy variada. Es un esquema de diversificación productiva, de agregado de valor en origen, estoy muy contento de participar en esta jornada", sintetizó.

Gustavo Varela

Por su parte, el presidente de UNILPA, el empresario Gustavo Varela, dijo "estamos muy conformes, creemos que hacía falta este tipo de encuentros, donde hubo mesas de trabajo abiertas y participativas. Ahora se abre el camino de avanzar para que el documento llegue a las futuras autoridades y las que están hoy para trabajar por las industrias de nuestra Provincia".

Declaración y propuesta de Quemú Quemú -12 de Septiembre de 2015

-En primer lugar los empresarios industriales pampeanos nucleados en la Unión Industrial de La Pampa -UnilPa- proponemos trabajar junto con el gobierno provincial en la formulación de un **plan estratégico industrial**, propiciando un proceso de **industrialización extensiva**, abarcativa de la totalidad de los rubros manufactureros, a los fines de promover el autoabastecimiento de la demanda de origen provincial y proyectando una demanda agregada de mercados regionales de proximidad para todos los productos industriales pampeanos.

-En segundo lugar proponemos



trabajar junto con el Gobierno Provincial y el Banco de La Pampa en el diseño de una **estructura permanente de financiamiento del sector industrial** que contemple el acceso al crédito de todas las industrias pampeanas para: a) reestructurar los pasivos que estrangulan el flujo de fondos corriente de las empresas, b) otorgar créditos de largo plazo para reequipamiento y obras de infraestructura tendientes a mejorar la productividad y aumentar la capacidad instalada, c) otorgar créditos de largo plazo para alentar la investigación y el desarrollo de proyectos nuevos, d) otorgar créditos ágiles para capital de trabajo. Para esta planificación es imprescindible incorporar a la oferta financiera nuevas herramientas de capital disponibles en los mercados nacionales como Sociedades de Garantía Recíproca, Fondos de Garantía y Operatorias Bursátiles.

-En tercer lugar proponemos **revisar la disponibilidad y proyección de insumos no transables críticos para el desarrollo industrial** como: electricidad, gas, agua, rutas, caminos secundarios, medios de transporte, y comunicaciones informáticas, evaluando la incorporación de nuevas fuentes y métodos de provisión de los mismos, procurando una localización racional de su puesta en disponibilidad. En el mismo orden proponemos traba-

jar en la **sistematización de los parques y áreas industriales** alineados con las políticas nacionales implementadas en la materia y agregando nuevas estructuras complementarias como **polos productivos y "clusters"** de productos homogéneos, integrados de manera vertical u horizontal.

-En cuarto lugar proponemos desarrollar un **plan integral de asistencia técnica y profesional a las industrias** para aumentar la competitividad del sector, favoreciendo el acceso a los mercados, a la educación y capacitación de obreros y empresarios, y a la investigación y el desarrollo.

Como corolario de nuestras inquietudes y propuestas, expresadas con el máximo espíritu de colaboración, para lograr el mejor estándar

de actividad y calidad del trabajo industrial sustentable, proponemos la creación de un **"Observatorio Industrial"**, en el área de la Dirección de Estadísticas y Censos, y la realización de un **"relevamiento industrial simplificado trienal"**, como **herramientas útiles y necesarias** para las políticas de gobierno que correspondan al sector.

Posteriormente se detallaron las conclusiones de las comisiones de trabajo. Todo lo ocurrido en la Jornada, con las conclusiones, el almuerzo, entrevistas, la visita a empresas y demás, se verá reflejado en el próximo suplemento especial color de la revista "Producir" que edita REGION® Empresa Periodística.

Fallecimiento

Al cierre de esta edición, nos enteramos de la triste noticia del fallecimiento del padre del empresario Gustavo Diribarne de General Pico, activo colaborador, ex presidente de la Entidad y actual profesor.

La noticia enluta a todo el sector industrial provincial. Los integrantes de REGION® les hacemos llegar a la familia Diribarne nuestras condolencias.



Todo lo ocurrido en la Jornada, con las conclusiones, el almuerzo, entrevistas, la visita a empresas y demás, se verá reflejado en el próximo suplemento especial color de la revista "Producir" que edita REGION® Empresa Periodística.

Parrilla Los Caldenes
Pastas • Asador criollo • Especialidad en carnes mechadas al horno.
SALON CLIMATIZADO • Pastas caseras (elaboración propia)
Av. Santiago Marzo Este 385 / Tel: (02954) 429-449
Santa Rosa / www.parrillaloscaldenes.com.ar

SIXT
rent a car
L. de la Torre 96
1er Piso - Of. 1
Tel: (02954) 414600
Cel: (02954) 15667796
starosa@sixt.com.ar
Santa Rosa - La Pampa

EL PROGRESO SEGUROS
"Recuerde que el seguro de automóvil es obligatorio"
• Automotores
• Vivienda (Combinado Familiar)
• Incendio, granizo, etc. • Transporte
Avellaneda 54 / Teléfax: 43-3341
elprogreso@larosa@cpnet.com.ar

REGIONALES WITRÚ
Productos Artesanales
Tel: (02954) 410-793
Av. Luro 480
Santa Rosa - L.P.
• Escabeches • Salames
• Ahumados • Vinos Pampeanos
• Quesos de vaca, oveja y cabra
• Alfajores • Minifajares
• Chocolatería • Bacaditos
• Dulce de leche
• Mermeladas • Jugos

- Indumentaria
MONTE / DAMA / NIÑO
MONTAGNE
UNICO LOCAL EXCLUSIVO:
9 de Julio 215
Tel: (02954) 386565
montagnelapampa@live.com

2000km
de La Pampa
25, 26 Y 27 SEP
SUPERTC2000
AUTODROMO
PROVINCIA DE LA PAMPA

TERCERA FECHA EN LA PAMPA

EPET de Macachín otra vez ganó el "Desafío Eco"



VIENE DE TAPA

El segundo lugar fue para la EPET N° 292 de San Vicente, Santa Fe, en tercera posición, la Escuela Eucación Técnica Fundación Fango de González Catán y el cuarto puesto fue del Industrial de Temperley.

Pampeanos clasificados

El resto de los equipos pampeanos clasificados entre más de un centenar de autos, nuevamente lograron una destacada actuación: la EPET N°4 de GeneralAcha que logró la 13ª posición, la EPET N°2 de General Pico en el 32º lugar, la EPET N° 1 de Santa Rosa en el puesto 33º y la EPET N° 9 de Jacinto Arauz en la 43ª posición.

Carrera de 1 y 1/2 hora

El primer puesto es para el vehículo que recorre más distancia en el transcurso de una hora y media, con cambio de piloto. La EPET N° 5 de Macachín (cuyos pilotos fueron Kevin Alvarez y Nicolás Hevia), logró completar 17 vueltas con un tiempo de 1 hora 34 minutos y 50 segundos. La mejor vuelta fue de 5m 05s., mientras que la velocidad máxima alcanzada fue de 31,115 km a la hora.

AUTÓDROMO PROVINCIA DE LA PAMPA - VIERNES

Por 1ra vez se corre fuera de Buenos Aires

Décima edición

Remohí expresó que "es muy importante para el ACA y para la CDA estar presentando la décima edición de los 200 Kilómetros de Súper TC2000. Diez años pasaron de la primera edición, de esta competencia que se convirtió en un clásico del automovilismo argentino, lo que demuestra que tiene un gran interés no solo por parte de los pilotos, sino también de la prensa y del público".

"Es una competencia especial, de las que nos tiene acostumbrado el Súper TC2000 a organizar y en este caso será la primera vez fuera de la provincia de Buenos Aires, ya que se desarrollará en un autódromo de nueva generación como lo es el de La Pampa. Deseo una buena carrera y que esta competencia siga perdurando en el tiempo."

Es un honor dijo Amsé

Durante la presentación el secretario de Turismo provincial aseguró que "recibir en La Pampa los 10 años de esta competencia es un honor. Sabemos lo que significan los 200 kilómetros para el calendario del Súper TC2000 y que nos hayan elegido como plaza nos compromete a trabajar mucho más para brindar el mejor espectáculo". Los "200 kilómetros" es la competencia más importante del año en el Súper TC2000. La misma se disputa por equipos e incluye un cambio de pilotos en medio de la carrera.

Amsé anticipó que el jueves 24 de septiembre se realizará una caravana de autos antiguos por el centro de la ciudad de Santa Rosa. "La idea es que la gente tenga la oportunidad de ver de cerca y conversar con los pilotos", señaló el funcionario pampeano.

Desde el viernes

El autódromo estará abierto al público desde el día viernes. El precio de las entradas será de \$ 150 las generales y \$ 400 el acceso a boxes. Al igual que en competencias anteriores, por decisión del Gobierno Provincial los menores de 16 años, mayores de 64 y mujeres



Ya desde el jueves 24, la Secretaría de Turismo comenzarán la promoción de la carrera, con un medio periodístico. Previo a la competencia ofrecerá una conferencia de prensa. El autódromo por la mañana. Entradas Generales \$150, B...

ingresan sin cargo. Además, estará disponible un servicio de transporte de la empresa "RapiBus" que saldrá desde la Terminal de Ómnibus.

El secretario de Turismo recordó que el Autódromo Provincia de La Pampa "fue pensado y diseñado para que aquellos amantes del automovilismo que desean acampar durante el fin de semana de competencia dispongan de todas las comodidades y servicios como proveeduría, gastronomía, instalaciones sanitarias y seguridad las 24 horas".

Una carrera en conjunto

Girolami dijo: "Es una carrera muy especial, que el año pasado junto a Mauro Giallombardo conseguimos la victoria. Es especial no sólo por los puntos que otorga, sino porque no depende de los pilotos titulares solamente.

El conjunto tiene que funcionar muy bien y un error de cualquiera puede hacer perder todas las chances".

Competencia muy rápida

En tanto que Fontana expresó: "En

RapiBus

NUEVOS HORARIOS
LUNES A VIERNES
06:30 hs. Calle de Urquiza
13:00 hs. Calle de Urquiza
16:15 hs. Calle de Urquiza
20:00 hs. Calle de Urquiza

SABADOS
08:00 hs. Calle de Urquiza
13:00 hs. Calle de Urquiza
17:00 hs. Calle de Urquiza
20:00 hs. Calle de Urquiza

DOMINGOS
19:00 hs. Calle de Urquiza
22:00 hs. Calle de Urquiza

LUNES A VIERNES
06:00 hs. Calle de Urquiza
13:00 hs. Calle de Urquiza
16:15 hs. Calle de Urquiza
20:00 hs. Calle de Urquiza

SABADOS
08:00 hs. Calle de Urquiza
13:00 hs. Calle de Urquiza
17:00 hs. Calle de Urquiza
20:00 hs. Calle de Urquiza

DOMINGOS
19:00 hs. Calle de Urquiza
22:00 hs. Calle de Urquiza

VIAJES CONTRATADOS A TODO EL PAIS

Parajeros y Encuentros
OFICINA N°12 - Terminal S. Rosa
Tel: (02954) 385700 - Cel: 15555322
Encuentros: 41-1500
LOCAL N°1 - Terminal G. Pico
Tel: (02302) 42-1909

Guiaplano

ACTUALIZADA

Planes actualizados con copias de S. Rosa, Taty y Zona de Quintas
Guía de búsqueda de calles con baños y vitrinas.

NUEVA 2015

Guiaplano REGION

\$150

Búsqueda simplificada Casas de Baño por Nros. - Búsqueda de Esuelas

CON PLANOS COLOR DE SANTA ROSA y GRAL. PICO

Consígale en su proveedor habitual o en nuestras oficinas de Urquiza 640, S. Rosa. Atención al Consumidor: (02954) 43-2164

TALLER MECANICO DIESEL

MEDINA

SERVICIO ESPECIALIZADO

MWM INTERNATIONAL AGENTE OFICIAL

TOYOTA UIGIA

Constituyentes 2452 / Tel: (02954) 43-9050

Santa Rosa (L.P.) / e-mail: tallermedina@cpenet.com.ar

Repuestos y Servicios

El Porteño

VW Ford TOYOTA MITSUBISHI

Calidad y Atención

Garibaldi 25 Santa Rosa

Telefax: (02954) 42-42-08

repuestosep@speedy.com.ar

www.repuestosep.com.ar

OSSES

MECANICA - INYECCION

Taller de inyección electrónica
Reparación de motores multimarca
Reparación de cajas y transmisión

Raúl B. Díaz 766

Tel: (02954) 418766

Cel: (02954) 1551-1828

Proximamente: Santiago Marzo Sur 2.079

www.mecanicaosess.com.ar

90 Años

AUTO GLASURIT

AXALTA

Deballi pinturerios

Casa Central
G. Pico: Calle 18 N°343
Tel: (02302) 421910/ 43-3246

Santa Rosa: Av. Luro 1.131 - Tel: (02954) 45-3922 - deballistarosa@live.com.ar

FRENOS y EMBRAGUES

El Vasco

Frenos a aire nacionales e importados
Todas las líneas • Vehículos livianos y pesados
Válvulas Electroneumáticas • Suspensión neumática

REPUESTOS y TALLER: Av. Circunvalación Sur 1650

ENVÍOS AL INTERIOR. Tel: (02954) 560-222 / 439-092 - (6300) Santa Rosa, L. P.

Toyota Argentina | www.toyota.com.ar

ADEMÁS DE DEJAR TODO EN LA PISTA, DEJAMOS TODO P...

La misma calidad técnica que tenemos en la pista

Para seguir disfrutando de los beneficios de nuestro Servicio Posventa Toyota, ac... al Corolla que está compitiendo en el Súper TC2000 y, además, participar en so...

LC JACK

TOYOTA

BHASSA Av. Spinetta 1409 - Santa Rosa
CONCESIONARIO OFICIAL TOYOTA Tel.: (02954) 43-5770 / 42-6513

ES 25, SÁBADO 26 Y DOMINGO 27 DE SEPTIEMBRE
En Buenos Aires los "200 Kilómetros de Santa Rosa" por la CDA del ACA es La Pampa



...ismo de La Pampa junto a la Organización, una Caravana que recorrerá la ciudad, visitando el concesionario local Toyota "BHASSA", el cual estará habilitado desde el viernes 25 de septiembre a las 10:00. Mujeres, niños y jubilados, gratis.

En mi caso, gané esta carrera en 2009, con otra marca. Este año llego con el Chevrolet Cruze en busca de un buen resultado. Es una competencia distinta, donde todos los componentes deben estar concentrados.

No es una competencia más y eso se suma que será en la segunda pista más rápida que visitamos en todo el año. El promedio de velocidad es muy alto y eso nos obliga a ser más rápidos en el cambio de pilotos. Será una carrera muy atractiva."

Adrenalina especial

Spataro, a su turno, expresó: "Una vez dije que prestar el auto era como prestar a la novia y sigo pensando lo mismo. Lo que sucede en esta carrera, es que hay una parte que "la corras desde abajo" y eso genera una adrenalina especial, porque uno no tiene el dominio de la situación. El Renault Sport con Marcelo Ambrogio trabajó mucho para esta competencia y esperamos conseguir un gran resultado."

Ardusso se tiene confianza

Para Fiat, también será un desafío esta competencia y así lo expresó Facundo Arduso: "Tenemos la gran responsabilidad de darle a Fiat el primer triunfo en una edición de los 200 km, ya que nunca lo logró. Trabajamos para ganar todas las carreras. Logramos una gran victoria el sábado a la noche en el Callejero de Santa Fe y porque no soñar con vencer en ésta, que también es especial. Me gustan mucho este tipo de competencias, porque no sólo depende de uno el resultado sino del conjunto."

Toyota busca el triunfo

Quien cerró la ronda de exposiciones fue Matías Milla, que con el Toyota Corolla buscará conseguir su primera victoria en Súper TC2000: "Es una carrera donde todo tiene que funcionar bien y sobre todo hacer una detención en boxes rápida. Quien conduzca primero, no sólo tiene que pensar en dejar el auto lo más adelante posible, sino también cuidarlo para entregárselo entero. Estoy seguro que será una gran carrera."

Los binomios

La 10ma edición de los 200 Kilómetros de Súper TC2000 ya está en marcha. Sólo resta saber que binomio inscribirá su nombre en el historial como vencedor del 2015. El que es seguro que no se formará, será entre Néstor Girolami y Agustín Canapino por la difícil convivencia que existe en el equipo oficial Peugeot.

La revista especializada "Corsa" le preguntó a Girolami si elegiría a Canapino para formar un binomio en los 200 Kilómetros. La respuesta del piloto de Isla Verde, que el año pasado se quedó con el triunfo en los 200K junto a Mauro Giallombardo, no extrañó: "No lo elegiría... Para este tipo de competencias elegís a un compañero que sea parecido a lo que uno busca, pero a él no lo invitaría. Reconozco que es uno de los pilotos más rápidos de la actualidad, pero me llevo mucho mejor con Mauro Giallombardo, principalmente por la forma de ver las carreras".

8VA DE LA FÓRMULA RENAULT 2.0 También los monopostos se suman al STC 2000



La Fórmula Renault 2.0, disputará junto al Súper TC2000 en La Pampa, su 8va fecha puntuable que actualmente lidera Martín Moggia con total tranquilidad, aventajando al segundo, Emiliano Marino, nada menos que con 83 puntos.

Los records a batir para la categoría en el trazado de Toay son:

En Clasificación: Julián Santero 1m.17s.843/1000 Prom.: 191.832 km/h (01-06-2013)

En Carrera: Julián Santero 15m.51s.182/1000 Prom.: 187.482 km/h (02-06-2013)

Por Vuelta: Julián Santero 1m.18s.626/1000 Prom.: 189.006 km/h (02-06-2013)

Ultimo ganador en Toay: Federico Cavagnero (15-06-2014) carrera del día domingo.

Un detalle muy particular de la última fecha disputada en el Autódromo Oscar Cabalén de Córdoba, el pasado 15 y 16 de agosto: en ambas finales, las del sábado y el domingo, el podio estuvo integrado -en distinto orden- por los tres mismos pilotos: Cavagnero, Moggia y Ciarrochi.

El pampeano Gastón Martínez vuelve a la categoría para ser local en Toay

Gastón Martínez retornará a la "categoría escuela" nada más ni nada menos que en su provincia natal, donde el próximo 26 y 27 de septiembre se llevará a cabo la octava fecha del Campeonato Argentino de Fórmula Renault 2.0, junto al Súper TC2000.



El pampeano vuelve a la "fábrica de talentos" de la mano del Pampa Racing, su propio equipo, que cambió de sede y se mudó hasta General Pico (anteriormente se ubicaba en Quemú Quemú). Martínez se ausentó las primeras fechas para armar su Escudería en

un 100% y poder intentar ser protagonista en la segunda mitad del año.

El fin de semana pasado giró en el circuito de General Pico y se mostró muy confiado: "Arranca una nueva etapa, estoy bastante tranquilo porque he trabajado muchísimo en este nuevo proyecto, nos hemos tomado el tiempo necesario para dejar lo menos posible en manos del azar. El arrancar a media temporada nos exige agarrar ritmo lo más rápido que podamos".

Para finalizar, Martínez comentó: "La ventaja es que volvemos de local, si bien no nos permiten probar en este circuito, tenemos el sustento de todos los que nos apoyan y rodean. Mi mayor agradecimiento es a los sponsors, que siempre nos dieron la confianza al nuevo proyecto".

EN RESERVA LA MALVINA Se realizó la 9ª edición del Rally Endurance



La Municipalidad de Santa Rosa a través de su Dirección de Turismo informa que el domingo pasado, 13 de septiembre, se desarrolló con éxito la novena edición del Rally Endurance de La Pampa en

la Reserva Natural La Malvina. De la misma participaron aproximadamente 500 ciclistas provenientes de todo el país, además de contar con gran concurrencia de público.

Mecánica Buni

SERVICIO OFICIAL HYUNDAI

M. Fiorucci 372
 Tel: (02954) 38-6560 - Santa Rosa

IGLESIAS

REPARACION Y PINTURA AUTOMOTOR

- SISTEMA DE COLORIMETRIA COMPUTARIZADO
- MAQUINA SACADOLLOS
- BANCO DE ENDEREZADO HIDRAULICO

Av. Luro 2.708 - Tel: (02954) 45-3027 y 15-51-0583 (6300) Santa Rosa, La Pampa - talleriglesias@hotmail.com

NEX

Todo para su hogar, comercio, industria, oficina, etc.

ABERTO TAMBIEN SABADO A LA TARDE

INSCRIPTOS EN PROCEAR

Andrada 38
 Santa Rosa
 Tel: (02954) 45-4544

NUEVO CEL: 15514982

Antes de viajar controle el radiador de su vehículo.

Reparación de radiadores de todas las marcas agrícolas

RADIADORES SANTA ROSA

Todos los trabajos garantizados por 1 año

Av. Circunvalación este 1268
 Tel: (02954) 427-105 / S. Rosa

Richter Mario

CARPINTERIA EN GENERAL

CEL: (02954) 15-68-5728
 SANTIAGO ALVAREZ-1756 • SANTA ROSA

POR TU CONFIANZA. VENÍ AL SERVICIO POSVENTA TOYOTA.

En Santa Rosa, la encontrarás en el Servicio Posventa Toyota. Mercate al concesionario Bhassa del 14 al 24 de septiembre. Vas a poder conocer los beneficios por premios Toyota colección. Viví lo mejor del automovilismo con Toyota.

POSVENTA TOYOTA

MANTENIMIENTO CONVENIENTE

COROLLA

Repuestos SANTA ROSA

RENAULT CITROËN

Baray Vivas 1340 - (6300) Santa Rosa
 Tel: (02954) 42-6933
 e-mail: repsantarosa@gmail.com

LIBRERIA ESCOLAR
TODO PARA EL ARTISTA Y EL ARTESANO.
PARA ACUARELA ARTISTICA
 Tel: (02954) 430-426
AV. SAN MARTIN 340

Martin & Martinez
 Estudio Contable e Impulsivo
M&M
 C.P.J. Ariel D. Martinez
 C.P.N. Daniel O. Martin
Trámites Jubilatorios
 Urquiza 656 - S. Rosa
 Tel: (02954) 41-9075
 martinmartinez@cpervel.com.ar

DD.HH. Y C.P.M.

Registro Nacional de Femicidios



La Secretaría de Derechos Humanos a cargo del Prof. Héctor Rubén Funes y el Consejo Provincial de la Mujer, representado por la secretaria Ejecutiva, Lic. Elizabeth Rossi, ambos del Gobierno de La Pampa, suscribieron un Acta por medio de la cual los organismos firmantes se comprometen a generar acciones pertinentes a los fines de la creación en el ámbito de la Provincia de La Pampa, del Punto Focal La Pampa para actuar como nexo con la Unidad de Registro, Sistematización y Seguimiento de Femicidios y de Homicidios Agravados por el Género.

El Registro Nacional de Femicidios fue creado por Resolución N° 1.449/2015, con fecha 5 de junio de 2015 en el ámbito de la Secretaría de Derechos Humanos dependiente del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de la Nación y tiene como objetivo, no solo desde el punto de vista cuantitativo, saber el número de femicidios, sino fundamentalmente servir como una herramienta para el diseño de políticas públicas tendientes a evitar nuevos femicidios, como así también verificar el rol de todos los estamentos estatales que actuaron en tales casos.

(más en www.region.com.ar)

DOBLE RÉCORD NACIONAL

Pampeano de 13 años se lleva el Premio Heracles de Natación

VIENE DE TAPA

Nicolás, que entrena bajo la conducción del profesor José Luis Weigandt en el Club All Boys, estableció una marca de 2.20.53 para los 200 metros en los cuatro estilos, que lo convierte en el actual recordman en la categoría menores. La anterior plusmarca estaba en manos del nadador Damián Ricobelli (2.20.84) de la Federación de Rosario de Natación.

A escasas 24 horas de su récord nacional, el representante de All

Boys, volvió a sorprender con un segundo récord en los 400 metros combinados, donde estableció una marca de 4.51.70, rompiendo el récord que estaba en poder del nadador cordobés Santiago Bergliaffa (4.52.17).

El Premio Heracles es el máximo galardón de la natación que premia a los récords nacionales según los registros oficiales de la Confederación Argentina de Deportes Acuáticos. Esta condecoración le será entregada en el mes de diciembre de 2015, en el acto anual de entrega del Premio.

9, 10 Y 11 DE OCTUBRE EN SANTA ROSA

1er Festival Pampeano de Tango "Nido Gaucho"



La Subsecretaría de Cultura informa que los días 9, 10 y 11 de octubre se realizará en distintos espacios de la ciudad de Santa Rosa el 1er Festival Pampeano de Tango "Nido Gaucho", cuyo objetivo es contribuir a la promoción y difusión del Tango en todas sus expresiones, dado que es parte fundamental de la construcción de la identidad nacional y de la historia argentina, y además ha sido declarado 'Patrimonio cultural inmaterial de la Humanidad'.

La Subsecretaría de Cultura informa que los días 9, 10 y 11 de octubre se realizará en distintos espacios de la ciudad de Santa Rosa el 1er Festival Pampeano de Tango "Nido Gaucho", cuyo objetivo es contribuir a la promoción y difusión del Tango en todas sus expresiones, dado que es parte fundamental de la construcción de la identidad nacional y de la historia argentina, y además ha sido declarado 'Patrimonio cultural inmaterial de la Humanidad'.

Se destaca por su originalidad, un "Taller de fileteado porteño", a desarrollarse en el Centro Cultural Provincial. El mismo estará a cargo de la artista rosarina Silvana Bernard. Además durante el transcurso del festival, se realizará un concurso de fotografía y pintura con premio adquisición en cada categoría. Este Festival cuenta con el apoyo de la Subsecretaría de Cultura del Gobierno de La Pampa, la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Santa Rosa y Radio Nacional Santa Rosa.

Actividades del 1º Festival Pampeano de Tango "Nido Gaucho":

La Gran Gala de Apertura será el viernes 9 de octubre a las 22hs. en el Teatro Español, con la participación de artistas pampeanos presentando repertorio musical y coreografías. En el marco del 1º Festival Pampeano de Tango "Nido Gaucho", se han programado diversas actividades, como "Cine Tango" en el espacio INCAA del Centro Municipal de Cultura, los días viernes 2 y 9 de octubre a las 20:15hs. Durante el sábado 10 y domingo 11 de octubre, se llevarán a cabo seminarios de tango- danza en la Casa de la Historia de la Cultura del Bicentenario (Parque Recreativo Don Tomás). El sábado, la capacitación estará a cargo de Milena Plebs y Andrés "Tanguito" Cejas de Buenos Aires, y el do-



Convocatoria abierta: Para presentación de propuestas artísticas de diferentes expresiones: musicales, coreográficas y teatrales, quienes deben desarrollar como tema principal "El Tango y sus variantes". Fecha límite de presentación: Martes 22 de septiembre 2015.

(Nota completa con datos de la convocatoria en: www.region.com.ar)

Concejo Deliberante de GENERAL PICO
 Ideas - Debate - Ejecución
 Calle 13 1186,
 Tel: (02302) 43-5816
 General Pico
 La Pampa

Aniversario de la Asociación Italiana de Pico. Inauguran espacio cultural

La Asociación Italiana de General Pico invita a participar este domingo 20 de septiembre a las 20 hs, a la apertura del espacio denominado Sede Casa Filippini, sito en calle 20 N° 654. En dicho lugar tendrá asiento la Secretaría de la Institución y será un ámbito de difusión y promoción de actividades culturales. En coincidencia con el Aniversario de la Asociación, se exhibirá la Muestra Expo y Territorios, en el marco de la Expo Milano 2015, cedida por el Consulado General de

Bahía Blanca. Es una iniciativa para conocer de cerca las excelencias agroalimentarias y descubrir el patrimonio cultural, paisajístico y de tradiciones italianas.

Por otra parte comunican que están en venta las tarjetas para la Cena Baile Aniversario que se llevará a cabo el día 19 de septiembre a las 21:30 hs, en Club Ferrocarril Oeste. Se pueden adquirir en Secretaría de lunes a sábado de 8 a 13 hs. o reservar al teléfono (02302) 421776.

10 años de nuestra sucursal de avenida Luro. Cerca de tu hogar!!! con las mejores carnes productos y atención!!!

Gabi And Supermercado
 Un chico con precios de grande
 PRECIOS CUIDADOS Pampeanos
 Adherido a Puntos
 ENVIOS A DOMICILIO SIN CARGO ESTACIONAMIENTO PROPIO
 Casa Central: T. Mason 1163
 Tel: 43-0893 - Santa Rosa
 Av. Luro 65 - Tel: 43-2999

20 AÑOS DE EXCELENCIA EN LA PAMPA
Expreso Alberino s.a.
 • Micros doble piso • Detalles de confort exclusivos
 • Verdadero coche cama asiento 180° de 0,90 x 1,90 m
 • Seguridad y tecnología • Toilete y bar en cada piso
 EN SANTA ROSA: Terminal de Omnibus, Boletería N° 3 - Tel: (02954) 45-3730
 EN GRAL PICO: Terminal de Omnibus, Boletería N° 10 - Tel: (02302) 43-6822/7051
 EN BS AIRES: Terminal de Omnibus Retiro, Ventanilla N° 17 - Tel: (011) 4576-7940
 www.expresoalberino.com

SE QUEDÓ CON LA COPA CHALLENGER "BANCO DE LA PAMPA"

Luis Díaz Castañeira ganador del 10º Torneo de Jabalí

El Club de Caza Mayor y Menor Valle de Quehué, junto con el Club de Caza y Tiro Federal Argentino de General Acha, desarrollaron el "10º Torneo Argentino de Jabalí Macho al Acecho", durante los días 27, 28 y 29 de agosto de 2015, donde estuvo en juego la "Copa Challenger" de la especialidad.

Este encuentro tradicional de la localidad de Quehué, La Pampa, en lo que se refiere a Caza Deportiva, fue abierto a todos los cazadores argentinos con trofeos obtenidos en cualquier punto del país y contó con 55 participantes de distintas provincias argentinas. Sin dudas este Torneo se ha convertido en un evento de singular importancia y jerarquía a nivel provincial y nacional, por los importantes premios que se distribuyen entre los cazadores inscriptos. Este año fueron más de \$ 50.000 entre premios y sorteos.



El ganador del 10º Torneo y de la gigantesca Copa Challenger: el cazador de Santa Rosa Luis Díaz Castañeira. En la foto posando con directivos de los clubes de caza Valle de Quehué y Tiro Federal de General Acha.

Díaz Castañeira ganador

El cazador de Santa Rosa, Luis Díaz Castañeira, fue quien resultó ganador del Torneo y acreedor a la Copa Challenger Banco de La Pampa, con un ejemplar presentado que alcanzó la cifra de trofeo con 87,73 puntos.

El 2º puesto fue para Carlos Junco de Gral Acha, con 82,86 puntos - 3º Raúl Maina de Quehué con 80,86 - 4º Antonio Bueno de Río Colorado con 76,15 - 5º Maximiliano Jubete de Santa Rosa con 76,10 - 6º Raúl González de General Acha - 7º José Irribarren de Laboulaye con 73,61 - 8º Luis Ballesteros de Salliquelló con

73,35 - 9º Lucas Hirtz de Quehué con 73,27 y 10º Daniel Salas de San Martín de Los Andes.

180 cazadores

En total se presentaron 16 trofeos a concursar, entre 55 inscriptos que debían superar un ejemplar trofeo de más de 40 kilos de peso. Algunos tuvieron más suerte y otros hecharon mala, pero se divirtieron haciendo lo que les gusta. Como muestra de ello, digamos que el almuerzo de camaradería contó con más de 180 cazadores.

Durante el transcurso del mismo, se realizó la entrega de premios

y 20 sorteos entre elementos e indumentaria de caza, tal cual lo anunciado.

Lo más esperado, el fusil Mossberg 30-06, fue el primer sorteo, resultando favorecido el cazador de Villa Huidobro, Córdoba, Patricio Soto.

El sorteo de una cacería de Jabalí Macho al Acecho, con garantía de caza 100%, más 3 días de estadía en el hotel Quehué, favoreció al cazador de Jovita, Córdoba, Emiliano Ros.

Exámenes dieron negativo

El examen de los trofeos presentados estuvo a cargo de la Facultad de Ciencias Veterinarias de La Pampa y técnicos del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca de la Nación, a cargo del técnico Hernán Amendola, quienes realizan un estudio sobre manejo e investigación de cerdos silvestres (GIMCS), trabajo que se hace en conjunto con SENASA y Facultad de Veterinarias del Ministerio de Asuntos Agrarios de Nación.

Los análisis de los trofeos concursantes dieron resultados negativos, por lo que la organización quedó más que conforme.

Seis provincias presentes

Participaron del evento cazadores de varios puntos del país

como: Río Colorado y Allen, Río Negro - San Martín de Los Andes, Neuquén - Funes, Santa Fe - Laboulaye, Del Campillo, Villa Huidobro y Jovita, Córdoba - Salliquelló, Bragado, San Nicolás, Necochea, Ituzaingó, San Miguel y Lomas De Zamora, Buenos Aires y por supuesto de la provincia de La Pampa: General Acha, Winifreda, Abramo, Santa Rosa, Toay, Cuchillo Co, Guatraché, Alpachiri, Rancul, junto a los anfitriones de Quehué.

Premios especiales

Hubo 2 premios especiales ya tradicionales en los Torneos de Quehué, en honor al mérito. A la mujer cazadora, única inscripta, le correspondió a Vanesa Beloqui y al trofeo de jabalí menor puntaje, puesto 16 le, correspondió al cazador Javier Krahn de Winifreda.

Agradecimientos

Por último las autoridades del Club agradecieron a todos los auspiciantes, Gobierno de La Pampa, Banco de La Pampa, Municipalidad de Quehué, Hotel Quehué, Coto San Marcos y especialmente a la Secretaría de Turismo de la Provincia, que promocionó esta gran fiesta de amplia convocatoria, única en el país por sus características.



La Cocina de REGION®

Medallones de ciervo y salsa cazadora

Ingredientes:
8 medallones de ciervo

No más de 8 bayas de enebro
8 granos de pimienta negra
4 cucharadas de licor de cereza
100 gramos de uvas negras
¾ litro de fondo de caza (ver en preparación)

¼ litro de vino tinto
150 gm de guindas en conserva
2 ó 3 cucharadas de crema fresca
Salsa Worcester (salsa inglesa)
Hilo de cocina, sal y manteca

Preparación:

Machacar las especias en un mortero, agregándoles poco a poco el licor de cerezas. Aparte se debe preparar la carne, frotando los medallones con un paño y atándolos para darles forma, con el hilo de cocina. Una vez que están bien armados los ocho medallones, frotar la carne con las especias machacadas y dejarla reposar una hora. Mientras tanto, pasar las uvas por agua hirviendo un minuto, pelarlas y sacarles las semillas.

A continuación, freír los medallones en la manteca durante cuatro

minutos de cada lado. Recién ahora salarlos y dejarlos tapados en un lugar cálido. Agregar a la manteca de la fritura el fondo de caza y el vino, y llevar todo al fuego hasta que se reduzca un tercio. Luego tamizarlo y agregarle las cerezas y las uvas, la crema fresca, un poco de sal y salsa Worcester (pídala como salsa inglesa). Colocar los medallones en una fuente que sirva para horno y para servir, rociarlos con la salsa y llevarlos dos o tres minutos al horno, precalentado a temperatura bien caliente, como para dorar.

Se puede acompañar con arroz hervido, o una ensalada simple, por ejemplo de tomatitos o champiñones solos.



Veda parcial de pesca del pejerrey en Don Tomás

La Municipalidad de Santa Rosa informa que hasta el 30 de Noviembre rige la veda parcial de pesca del pejerrey, en la laguna Don Tomás, de acuerdo a establecido por la Ordenanza N° 546/88, que señala el periodo de veda durante los meses Septiembre, Octubre y Noviembre. Dicho periodo coincide con el de mayor desove del pejerrey, y tiene como

objetivo proteger y potenciar la reproducción y desarrollo de esta especie, debido a que es uno de los más requeridos para la pesca deportiva. Por otra parte de acuerdo a estudios e indicadores de abundancia poblacional permiten proponer esta modalidad (veda parcial) para el cuenco principal, autorizando la pesca los días sábados, domingos y feriados



Premio a la mujer cazadora Vanesa Beloqui, entregó la concejal Laura González

NUEVA SUCURSAL Autonomista
esq. Avenida Circunvalación Sur Stgo. Marzo

GRANJAS ARGENTINAS
Unidad 198 Esq. M. Cané - Santa Rosa
PEDIDOS: 387789

Super Ofertas Inauguración

2kg. Milanesas \$80,00	2 Pollos \$90,00
30 huevos \$38,00	2kg. Hamburguesas \$90,00

COMISIONES "EL VASCO" GENERAL PICO - AMERICA

- TRAMITES
- ENCOMIENDAS
- CONTRAREEMBOLSOS

Cel: (02302) 15614355

En Quehué - La Pampa

10º TORNEO ARGENTINO Caza de Jabalí "MACHO" al Acecho.

El Club de Caza Mayor y Menor Valle de Quehué y Club de Caza y Tiro Federal de General Acha

Agradecen el apoyo recibido por el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca de la Nación, Secretaría de Turismo de La Pampa, Dirección de Recursos Naturales de La Pampa, Banco de La Pampa, Facultad de Ciencias Veterinarias UNLPam, Municipalidad de Quehué, Hotel Quehué, Coto San Marcos, Frigorífico General Acha y a todas las firmas comerciales que participaron con los sorteos. También a nuestros socios y colaboradores, y en especial a todos los cazadores que vinieron de distintas provincias del País y nos enorgullecieron con su presencia.

aire libre

suplemento de caza y pesca \$20

Atención al consumidor: Urquiza 640, S. Rosa (02954) 43-2164

Versión completa en Internet: www.region.com.ar
Archivo .pdf para leer, copiar o imprimir

Hital Autosevicio

Te conviene. Es de acá.

- Atención Personalizada
- Verduras y Frutas de 1ª Calidad
- En carnes, siempre lo mejor

En Santa Rosa:
González 745, Tel: (02954) 425904
Duarte y Castro, Tel (02954) 438644
México 1658, Tel: (02954) 423761

En Toay: 9 de Julio 542
Tel: (02954) 381180



OBRAS DE TEATRO

A.T.T.P.: Bolivia y Luro - Vie. 18 a las

-Sáb. 19 a las 21:30 hs: festival "Magna Jazz" con Ale Yaques y Manal Javier Martínez. \$ 180
• Social BarClub: Alvear 42. -Sáb. 18 a las 22 hs: "Mati Moreno" en Peña el Caldén. \$ 50



21:30 hs: "El Dragón de Fuego". De Roma Mahieu.

-Sáb. 19 a las 21:30 hs: el Grupo Andar presenta "Labyrinthus" -Mar. 22 a las 21 hs: en Festival de teatro "Jardinería Humana" -Mie. 23 a las 21 hs: Festival de teatro "El Enemigo" (Río Negro). • Teatro Español: H. Lagos 44.



-Sáb. 19 a las 21 hs: La casa de Bernarda Alba. \$ 250 y \$ 300. -Mie. 23 a las 15 hs: Festival de Teatro "La Tirana" de Chile. Libre. -Jue. 24 a las 21 hs: Festival de Teatro "La Araucana" de Chile. \$30.

MUSICAY ESPECTACULOS

• Biblioteca Obrera: J.B. Justo 145 -Vie. 18 a las 22:30 hs: Canciones latinas y folclore con Miguel Lalli. • Teatro Español: H. Lagos 44.



-Vie. 18 a las 21:30 hs: Folclore con Martín Santa Juliana e Ilda Susana. \$ 80. • C. E.C.: México y Unanue. -Vie. 18 a las 21 hs: Festival Prov. de Malambo "rumbo a Laborde 2016". • Casino Subof.: L. King y Cavero. -Vie. 18 a las 21 hs: Ramona Peña, con Tinku, Los Cautivos, Generación. • Aula Magna UNLPam: Gil 353.



-Vie. 18 a las 21:30 hs: festival "Magna Jazz" con Georgina Díaz Quinteto, Luis Salinas. \$ 180.



-Sáb. 19 a las 19:30 hs: "Jauría" con todo el rock. \$ 150.

-Sáb. 19 a las 23 hs: "Campo Afuera" milonga argentina. -Dom. 20 a las 22:30 hs: "Conga Fuerte". Música electrónica. -Mie. 23 a las 22 hs: Música, humor, crítica con Leo Masliah.

• Casino Club Santa Rosa: Ruta 5 y Circunv. Tel: 45-4794. Entrada \$ 5 antes de las 19 hs., después:

-Vie. 18 a las 23:30 hs: melódicos con Marcela Fernández. \$ 10. -Sáb. 19 a las 23:30 hs: Marcelo Polino. \$ 40.

• M. Teresa Pub: Rivadavia y Lagos. -Sáb. a las 23:30 hs: Show en vivo. Pop, melódicos, latinos.

• La Luna: Alvear 38. -Dom. 20 a las 14 hs: 10 bandas en vivo. Entrada un alimento no perecedero.

• CCP: Av. Belgrano y P. Buodo. -Dom. 20 a las 19hs: Espectáculo musical y grabación en vivo de CD del Grupo La Ronda. \$50.

• 80restobar: San Martín 264 -Dom. 20 a las 21:30 hs: cena Show con Cristian Gatica.

MUSEOS, CHARLAS, EXPO'S

• CCP: Av. Belgrano y P. Buodo. -Mar. 22 a las 16 hs: Instituto de Promoción Productiva: Reunión con el sector textil.

-Hasta mar. 22 Muestra retrospectiva del artista plástico Manuel Jorge Pedro Varela.

-Arte Propio: Exposición y venta de material bibliográfico y discográfico de autores e intérpretes pampeanos.

• CMC: Quintana 172. -Vie. 18 a las 20 hs: muestra de la artista plástica Gloria Corral.

• Hall del Cine Amadeus: Gil 31. -Muestra de Lis Cofré, bordados, collages, algunas fotografías.

-Mie. 23 a las 18:30 hs: Presentación del nuevo video de promoción turística de La Pampa.

Museo Provincial de Artes: 9

de Julio y Villegas. Horarios de atención: Lunes a viernes de 08:00 a 19:00hs. Sábado y domingo de 18:00 a 21:00hs. Tel: (02954) 42 7332. Gratis.

-Hasta Dom. 4 Continúan las muestras de Fotografías, de Dibujos y Pinturas y de escultura pequeño formato.

• Museo Prov. de Historia Natural: Quintana 116. Tel: 42-2693. Horarios atención: Lun a vie: de 8 a 12hs. y de 14 a 17:30hs. Dom de 18 a 21hs. Tel: (02954) 422693. Gratis. Consulte visitas guiadas.

-Hasta dom. 27 muestra "Biodiversidad en Toay".

• La Cinacina: Río Negro 931 -Museo Atelier. Todos los días de 10 a 12 y de 17 a 19 hs. Gratis. Visitas guiadas llamando al 1561-2699.

• Museo Olga Orozco - Toay: Tel: (02954) 381998 - Mar. a vie. de 9 a 12:30 hs. y de 14 a 17 hs: y de Sáb. y Dom. de 17 a 20 hs. Gratis.

-Sáb. a las 18 hs: Taller de lectura.

OTRAS OPCIONES

• Autódromo parque Santa Rosa:



-Sáb. 19 a las 16 hs: Picadas nocturnas. 250 m. Solo autos.

• Corre y Camina DAFAS 30 Años. -Dom. 20 a las 17:30 hs: show de Thomas Vazquez.

• Jardín Botánico: Chimango a media cuadra de Av. Perón. Especies autóctonas e implantadas. Sáb. dom. y feriados de 15 a 19 hs. Gratis.

• Reserva Los Caldenes - Avila y Pereyra. Visita al Centro de Interpretación -Lun. a vie. 8 a 19 hs. Sáb. dom. y feriados de 10 a 13 y de 15 a 19 hs. Gratis.

• Laguna Don Tomás -Centro de Interpretación El Castillo abierto lun. a vie. de 8 a 12 hs y sáb., dom. y fer. de 17 a 20 hs. Gratis

• La Malvina - Parque Don Tomás. Casa Museo - Reserva Natural Urbana. Exposiciones. -Lun. a vie. 8 a 18 hs. Sáb. dom. y feriados de 10 a 13 y de 15 a 19 hs. Visitas guiadas al Tel. 43-6555. Gratis.

• Reserva Parque Luro: A 30 km. Tel: 49-9000. Todos los días incluso feriados de 9 a 19 hs. Museo El Castillo, proveeduría, senderos



autoguiados, alojamiento en cabinas, 1.600 has. Ingreso \$ 1 nac. \$ 4 extranjer. Visitas guiadas \$ 2 nac. \$ 8 extranjeros. -Dom. 20 a las 17 hs: recital de Gianluca Ullúa. Gratis.

• CINE INCAA: Quintana 172. \$ 25 jub. -50%. -Sáb. 19 a las 19:30 hs: Réimon (Género: Drama). ATP

-Sáb. 19 a las 21 hs: Eber Ludueña Puntapie Final (Comedia) ATP -Lun. 21 a las 2 hs: Réimon (Género: Drama). ATP.

INTERIOR PROVINCIAL

• En Macachín: -Sáb. 19 a las 18:30 hs: Teko Anguzar presenta el libro-homenaje a su hijo Paul. Biblioteca Popular Macachín.

• En General Pico: -Sáb. 19 a las 20:30 hs: Inauguración del Salón de Pintura "Ciudad de General Pico" 2015. En MEDANO

-Sáb. 19 a las 21:30 hs: Peña "El Alero", artistas locales. Calle 24 N° 449, -Dom. 20 a las 19 hs: Espectáculo "La Danza". En MEDANO

• En Lonquimay: -Sáb. 19 a las 21 hs: Peña folclórica con Yuyo Gonzalo, guitarrista de Horacio Guarany y otros artistas.

• En Ingeniero Luiggi: -Sáb. 19 a las 20:30 hs: 105° aniversario: "Peña del reencuentro" folclore pampeano.

-Dom. 20 a las 15 hs: Elección de la reina. Folclore con Yuyo Gonzalo entre otros.

• En Luan Toro: -Jue. 24 al dom. 27: Cabalgata en Estancia San Carlos: (02954) 15666408

• En Carro Quemado: -Museo Atelier obras del pintor Antonio Ortiz Echagüe. Visitas guiadas. Estancia La Holanda: (02954) 15534157. Ruta Prov. N° 13-Km. 68.

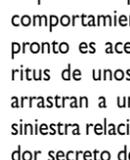
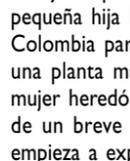
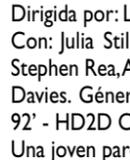
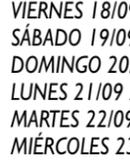
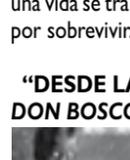
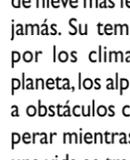
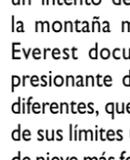
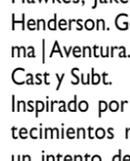
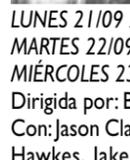
XIII CORAL DE LA PAMPA En Jacinto Arauz: -Sáb. 19

En Doblas: -Dom. 20 a las 19 hs: en la Escuela N° 83 "Paula Albarracín".

En Rancul: -Dom. 20 a las 19 hs: en el Cine Teatro Club Jorge Newbery.

Cines en Santa Rosa

"EVEREST" 3D DON BOSCO VIE. 18 - 21hs (Subt) SÁB. 19 - 21hs (Cast) DOM. 20 - 20hs (C)



"TERAPIA EN BROADWAY" AMADEUS



SÁBADO 19/09 20:00hs DOMINGO 20/09 19:00hs

Dirigida por: Peter Bogdanovich. Estelarizada por: Imogen Poots, Owen Wilson, Jennifer Aniston, Will Forte.

Género: Comedia | Drama. ATP - 93' - HD2D - Subt.

Preparándose para la producción de su última obra, el director de Broadway Arnold Albertson (Owen Wilson) llega a Nueva York antes que su familia y decide pasar la noche con una joven prostituta, Izzy (Imogen Poots). Asumiendo que jamás volverán a verse, los dos se sorprenden cuando la chica aparece en las audiciones. Pero ella es tan buena en su papel que él no tiene otra chance que elegirla.

Género: Comedia | Drama. ATP - 93' - HD2D - Subt.

Preparándose para la producción de su última obra, el director de Broadway Arnold Albertson (Owen Wilson) llega a Nueva York antes que su familia y decide pasar la noche con una joven prostituta, Izzy (Imogen Poots). Asumiendo que jamás volverán a verse, los dos se sorprenden cuando la chica aparece en las audiciones. Pero ella es tan buena en su papel que él no tiene otra chance que elegirla.

Género: Comedia | Drama. ATP - 93' - HD2D - Subt.

Preparándose para la producción de su última obra, el director de Broadway Arnold Albertson (Owen Wilson) llega a Nueva York antes que su familia y decide pasar la noche con una joven prostituta, Izzy (Imogen Poots). Asumiendo que jamás volverán a verse, los dos se sorprenden cuando la chica aparece en las audiciones. Pero ella es tan buena en su papel que él no tiene otra chance que elegirla.

Género: Comedia | Drama. ATP - 93' - HD2D - Subt.

Preparándose para la producción de su última obra, el director de Broadway Arnold Albertson (Owen Wilson) llega a Nueva York antes que su familia y decide pasar la noche con una joven prostituta, Izzy (Imogen Poots). Asumiendo que jamás volverán a verse, los dos se sorprenden cuando la chica aparece en las audiciones. Pero ella es tan buena en su papel que él no tiene otra chance que elegirla.

Género: Comedia | Drama. ATP - 93' - HD2D - Subt.

Preparándose para la producción de su última obra, el director de Broadway Arnold Albertson (Owen Wilson) llega a Nueva York antes que su familia y decide pasar la noche con una joven prostituta, Izzy (Imogen Poots). Asumiendo que jamás volverán a verse, los dos se sorprenden cuando la chica aparece en las audiciones. Pero ella es tan buena en su papel que él no tiene otra chance que elegirla.

Género: Comedia | Drama. ATP - 93' - HD2D - Subt.

Preparándose para la producción de su última obra, el director de Broadway Arnold Albertson (Owen Wilson) llega a Nueva York antes que su familia y decide pasar la noche con una joven prostituta, Izzy (Imogen Poots). Asumiendo que jamás volverán a verse, los dos se sorprenden cuando la chica aparece en las audiciones. Pero ella es tan buena en su papel que él no tiene otra chance que elegirla.

Género: Comedia | Drama. ATP - 93' - HD2D - Subt.

Preparándose para la producción de su última obra, el director de Broadway Arnold Albertson (Owen Wilson) llega a Nueva York antes que su familia y decide pasar la noche con una joven prostituta, Izzy (Imogen Poots). Asumiendo que jamás volverán a verse, los dos se sorprenden cuando la chica aparece en las audiciones. Pero ella es tan buena en su papel que él no tiene otra chance que elegirla.

Género: Comedia | Drama. ATP - 93' - HD2D - Subt.

Preparándose para la producción de su última obra, el director de Broadway Arnold Albertson (Owen Wilson) llega a Nueva York antes que su familia y decide pasar la noche con una joven prostituta, Izzy (Imogen Poots). Asumiendo que jamás volverán a verse, los dos se sorprenden cuando la chica aparece en las audiciones. Pero ella es tan buena en su papel que él no tiene otra chance que elegirla.

Género: Comedia | Drama. ATP - 93' - HD2D - Subt.

Preparándose para la producción de su última obra, el director de Broadway Arnold Albertson (Owen Wilson) llega a Nueva York antes que su familia y decide pasar la noche con una joven prostituta, Izzy (Imogen Poots). Asumiendo que jamás volverán a verse, los dos se sorprenden cuando la chica aparece en las audiciones. Pero ella es tan buena en su papel que él no tiene otra chance que elegirla.

Género: Comedia | Drama. ATP - 93' - HD2D - Subt.

Preparándose para la producción de su última obra, el director de Broadway Arnold Albertson (Owen Wilson) llega a Nueva York antes que su familia y decide pasar la noche con una joven prostituta, Izzy (Imogen Poots). Asumiendo que jamás volverán a verse, los dos se sorprenden cuando la chica aparece en las audiciones. Pero ella es tan buena en su papel que él no tiene otra chance que elegirla.

Género: Comedia | Drama. ATP - 93' - HD2D - Subt.

Preparándose para la producción de su última obra, el director de Broadway Arnold Albertson (Owen Wilson) llega a Nueva York antes que su familia y decide pasar la noche con una joven prostituta, Izzy (Imogen Poots). Asumiendo que jamás volverán a verse, los dos se sorprenden cuando la chica aparece en las audiciones. Pero ella es tan buena en su papel que él no tiene otra chance que elegirla.

Género: Comedia | Drama. ATP - 93' - HD2D - Subt.

Preparándose para la producción de su última obra, el director de Broadway Arnold Albertson (Owen Wilson) llega a Nueva York antes que su familia y decide pasar la noche con una joven prostituta, Izzy (Imogen Poots). Asumiendo que jamás volverán a verse, los dos se sorprenden cuando la chica aparece en las audiciones. Pero ella es tan buena en su papel que él no tiene otra chance que elegirla.

Género: Comedia | Drama. ATP - 93' - HD2D - Subt.

Preparándose para la producción de su última obra, el director de Broadway Arnold Albertson (Owen Wilson) llega a Nueva York antes que su familia y decide pasar la noche con una joven prostituta, Izzy (Imogen Poots). Asumiendo que jamás volverán a verse, los dos se sorprenden cuando la chica aparece en las audiciones. Pero ella es tan buena en su papel que él no tiene otra chance que elegirla.

Género: Comedia | Drama. ATP - 93' - HD2D - Subt.

Subsecretaría de Cultura Ministerio de Cultura y Educación Gobierno de La Pampa La Cultura es un Derecho WWW.LAPAMPA.EDU.AR/CULTURA CULTURA LA PAMPA

Sergio Soria ALARMAS SEGURIDAD Y SISTEMAS La Seguridad que Usted Necesita Tel: (02954) 414201 Cet: (02954) 15-477850 Edison 1.110 / S. Rosa sseria_alarmas@cpeel.com.ar

Presente recordando el 19 de septiembre día del Ortopedista. Estudios Biodinámicos digitales NEO Ortopedia - Ortesis Plantares - Pedología - Reflexología AV. EDISON 994 (esq. Civit) Tel: 02954 - 454654 / S. Rosa www.ortopedianeoo.com

Reflexología Jorge Antonio Gomez TURNOS: Tel. 411383 de 17 a 20 hs. Atención: lu. a vie. 9 a 12 y 16 a 20 hs. Digitopuntura Independencia 573 - S. Rosa

FARMACIAS DE TURNO EN SANTA ROSA Los turnos son desde las 8:30 del día indicado hasta las 8:30hs. del día siguiente VIERNES 18/09 CENTER FARMA - San Martín 385 413300 ESPAÑA - Gil y España 425169 LIBERTAD - Unanue 514 431903 LUTILSKY - Luro e Yrigoyen 410381 SANTA CECILIA - Spinetto 897 414444 SABADO 19/09 AUSTRAL - Ameghino y Valera 415100 CAZAUX - Garibaldi 498 415600 MAYRA - Raúl B. Díaz 364 429667 PASTEUR - Escalante y Pico 410110 SAN DAMIAN - Spinetto 574 421216 WALL MAPU - R. S. Peña 915 425211 DOMINGO 20/09 AMERICANA - L. de la Torre 418 410017 BECK - Av. San Martín Oeste 592 416146 EL MATE - Mexico 698 455155 GUGLIARA - San Luis 397 438643 VILLA ALONSO - Belgrano (N) 317 417001 MIERCOLES 23/09 AMEGHINO - Ameghino 587 414441 BENEITEZ - Carlos Gardel 285 429860 CARRIGNANI - Alvear 526 425265 CHANGOMAS - Stgo. Marzo 1550 423339 DEL MUSEO - Pellegrini 174 413785 DEL SUR - R. S. Peña 1492 418905 LEAL - Rivadavia 101 420320

FARMACIA AMEGHINO Perfumería Herboristería Bijoutería - Regalería Accesorios para Bebé Control de presión arterial MIERCOLES 23 DE TURNO Dr. Técnico Farmacéutica Elena Alicia Porras M. P. 85 Ameghino 587 (esq. Edison) / S. Rosa Envíos a domicilio Tel: 41-44-41

Dr. WALTER VISÑUK MEDICO FISIATRA ESPECIALISTA EN MEDICINA FISICA Y REHABILITACION TORRE MEDICA Lisandro de la Torre 461 piso 1 - Santa Rosa Turnos: (02954) 15-337710

TORRE MEDICA LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS Y BACTERIOLOGICOS Dr. Luis A. Larrañaga Lisandro de la Torre 461, Santa Rosa, La Pampa. Tel. (02954) 453661 / 422937 - Cel. 02954 - 15592588.